

# HERSTELBEMIDDELING

## (Sprostredkovanie nápravy)

- Podieľal/-a si sa na spáchaní trestného činu
- Chceš druhej strane niečo povedať alebo o ju o niečo požiadať
- Herstelbemiddeling ti na to poskytne príležitosť

Možno si našťvaný/-á, smutný/-á alebo máš niekoľko otázok, na ktoré chceš získať odpoveď. Možno ťa to mrzí alebo hľadáš spôsob, ako to napraviť. Čas nemožno vrátiť späť, ale s podporou sprostredkovateľa môžeš nájsť spôsob, ako sa vysporiadať s dôsledkami toho, čo sa stalo. Existuje veľmi veľa možností:

- ospravedlniť sa
- porozprávať sa
- nahradiť škodu
- získať odpovede
- znovu získať pokoj mysle
- niečo si ujasniť
- ...

## AKO

Ak si to obe strany želajú, možno začať proces sprostredkovania. Sprostredkovateľ s tebou naplánuje počiatočnú schôdzku. Protistrana na nej nebude prítomná. Spolu s sprostredkovateľom si potom vyberieš, akým spôsobom chceš hovoriť s druhou stranou:

### **Bez osobného stretnutia**

Sprostredkovateľ odovzdáva tvoje správy, príbeh, otázky, očakávania, priania, obavy protistrane.

Vertaling Nederlands-Slowaaks.

Dit is de vertaling Slowaaks van "Herstelbemiddeling" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Herstelbemiddeling".

## Počas stretnutia

Stretnete sa s protistranou za prítomnosti sprostredkovateľa.  
Sprostredkovateľ usmerňuje pohovor a podporuje pri ňom páchatel'a i obeť.

## ČO Je Dobré vedieť

- Sprostredkovateľ je nestranný.
- Sprostredkovateľ dodržiava služobné tajomstvo. Informácie môže dať ďalším osobám iba s tvojim povolením.
- Sprostredkovanie je dobrovoľné a môžeš ho kedykoľvek zastaviť.
- K rozhovorom si môžeš vždy priviesť niekoho, kto ťa podporí, napríklad kamaráta, kamarátku, rodinu, učiteľa, suseda ...
- Individuálne pohovory sa môžu uskutočniť u teba doma alebo u nás v kancelárii.
- Sprostredkovanie je zadarmo.

Vertaling Nederlands-Slowaaks.

Dit is de vertaling Slowaaks van "Herstelmiddeling" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Herstelmiddeling".